

TOVERI

Lännen Suomalaisen Työväestön Äänenkannattaja

TILAUSHINNAT YHDYSVALLOISSA:
 Yksi vuosikerta ..\$5.50 Kuusi kuukautta \$3.00
 Kolme kuukautta ..\$1.60 Yksi kuukausi60

Canadaan, Suomeen ja ulkomaille:
 Yksi vuosikerta ..\$8.50 Kuusi kuukautta \$4.50

SUBSCRIPTION RATES in the United States:
 One Year\$5.50 Six Months\$3.00
 Three Months ...\$1.60 One Month60

No. 180

TIISTAINA, ELOK. 3 P.—TUESDAY, AUGUST 3

1920.—KOLMASTOISTA VUOSIKERTA.—VOL. XIII

Aseleponeuvottelut Puolan ja Venäjän välillä keskeytyneet

YHDYSVALLAT PROTESTEERAA JAAPPANILLE

Protesti annettu Shakaliinin saaren venäläisen osan valtausta vastaan

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Aug. 3, 1920, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
 WASHINGTON, D.C., elok. 2 p.—Yhdysvallat ja Suur-Britannia toimivat sopuolosuhteissa käsittelemään kaukaisen Idän synnyttämää arkaa epäuskoa, mikä aiheutuu pääasiassa Japanin valloituspolitiikasta toisinaan Kiinassa ja Venäjän alueilla.

Yhteisymmärryksellä Lontoon kansa, ellei suorastaan Lontoon kehoksesta, on presidentti Wilson tehty estyksiä Tokioon, jotka asiallisesti merkitsivät protestia sitä vastaan, että Japanin on miehittänyt pohjoisen, tai Venäjän puolen, Shakaliinin saaresta Aasian mannermaan edustalla.

Suur-Britannia on kieltänyt uudesta Englantilais-Jaapanilaisesta sopimuksesta ilman ehtoja ja presidentti Wilsonin mielipiteiden mukaisesti kieltänyt Japanin yhtymään julistukseen, jossa tunnustetaan, että sopimus on vastainen kansainliiton perustukselle ja että jos se usitaan, on se muutettava kansainliiton määräysten mukaiseksi.

Sovietti-armeijat ryntäävät voitokkaina eteenpäin kaikilla rintamilla. Warsovan puolustusjoukotkin ovat jo pakosalla

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Aug. 3, 1920, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
 PARIISI, elok. 2 p.—Aseleponeuvottelut Puolan ja bolshevikien välillä ovat katkenneet. Puolan edustajat ovat palanneet Warsovaan, ulkomaaviraston saamien tietojen mukaan. Syynä neuvottelujen katkeamiseen ilmoitetaan olevan sen, kun bolshevikiedustajat vaativat puolalaisia keskustelemaan pysyvän rauhan ehdoista. Puolalaiset ilmoittivat, että heidän on vaiutettu keskustelemaan ainoastaan aselevosta, ilmoitti ulkomaavirasto. Neuvottelut aloitetaan uudelleen ehkä elok. 4 p. Tämän tapahtuman mukana tuli tieto ensiksi: että neljä Puolan armeija, joka on puolustanut Warsovaa, on tullut musertavasti löytyä yrittäessään perääntyä; toiseksi, että Venäjän pääarmeija on 48 mailin päässä Puolan pääkaupungista.

Lontoo, elok. 2 p.—Bolshevikit "ryntäävät" epätoivoon vimmailla Brest-Litovskya vastaan, ilmoitetaan Warsovan virallisessa tiedonannossa. Galitsiassa on bolshevikien raskasväkijoukko tukenut puolalaisen rintamassa olleen aukon läpi, päästen kohtaan, joka on 30 mailia Lembergistä, ilmoitetaan Warsovan uutisessa.

Brodyn seutuvilla, Ruteenian rajalla, on nähty suuria venäläisiä ratsuväkijoukkoja.

Unkarin rosvot ottaneet aseita

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Aug. 3, 1920, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
 VIENI, elok. 2 p.—Enempi kuin 800 miestä käsittävä aseistettu ja upiformuihin puettu unkarilainen joukko, kulki ellen Itävallan rajan poikki, kukisti vahdit Furstentfeldin arsenaalilla ja valtasi 2000 kivääriä ja 2000 uniformua sekä 23 konekivääriä. Rosvot pakenivat Unkariin saaliineen moottoriturkilla.

Hallitus on protestgerannut Unkarin ministerille, vaatien anastajain ranskesimalla, saaliin palauttamista ja anteeksipyyntöä sekä maksua tehdystä vahingosta. Se on myöskin ilmoittanut tapauksesta ulkomaiden lähetystöille.

Pelätään että toisissa kaappauksissa mitä muhlin arsenaaleihin on tehty, ovat rosvot saaneet 3000 keveämpää aseita. Virallinen selostus olettaa, että Unkarin ja Itävallan taantuneisuus yhdessä olivat laittaneet tämän kaappausuunnitelman, joka oli erinomaisen hyvästi järjestetty.

Myrkyntuotanto yhä vaan paisuu

LONTOO.—Vastatessaan välikysymykseen parlamentissa, oli E. H. Montague, Indian asiain valtioston teuri, pakotettu myöntämään, että Englanti yhä lisää opiumikasvien viljelymistä Indianssa. Hänen esittämänsä tilasto osotti seuraavaa:

| Viljelyksen alla | Tuotanto eekkerillä | maunessa*) |
|------------------|---------------------|------------|
| 1913-14 | 144,561 | 24,292 |
| 1914-15 | 164,911 | 28,292 |
| 1915-16 | 167,155 | 27,001 |
| 1916-17 | 204,186 | 32,124 |

*) Yksi maundi vastaa 82 2/7 painaa.

GOMPERS HONNAA AMNESTIAA

A. F. L:n lähetystö hänen johdolla Palmerin puolelle ensi viikolla

WASHINGTON, 2 p. elok.—American Federation of Labor'in virkalliset tulevat ensi viikolla painostamaan poliittisten vankien yleisen amnestian vaatimusta Montrealin konventionin päätöksen mukaan, ilmoitetaan liiton päävirastosta. Ylisyyttäjä Palmeria on kehoitettu vastaanottamaan työväenliiton johtajien lähetystön, jonka etupäässä on Samuel Gompers.

RAUTATEILLE LAINAILLAAN MILJOONEJA

Washington, 29 p. heinäk.—Valtioiden välinen kauppa-komissio on myöntänyt rautateille kolme lainaa, yhteensä \$18,915,000. Myös myönnettiin Great Northern rautatielle \$17,910,000 laina tarpeiden ostoon rahdin siirtota varten.

Yhtiöt ovat myös anoneet komissionilta lupaa lainata rahojä yksityisiltä rahallaisilta, vaikka näiden perimä korko onkin suurempi kuin hallituksen korko.

LYNCHAU-JUHLAT TOIMENPANTU TEXASISSA

CENTER, Texas, 2 p. elok.—Yli tuhannen henkeä käsittävä lauma ympäröi tänään kauntin vankilan, mursi teräsovet, särki kalterit ja otti kopista neekerit Lige Danielsin, jota syytettiin valkoisten naisen murhasta. Neekerit hirtettiin oikeustalon puistossa seisovaan tammeen.

Bostonin työläiset ottavat mieltään Coolidgelle

BOSTON, Mass., 1 p. elok.—Koska monet Bostonin työväenliitot ovat kieltäytyneet ottamasta osaa kulkueeseen Työnpäivänä, ellei unionien keskusneuvosto peruuta kuvernööri Coolidgelle lähetettyä kutsua saapua kulkueen katselmukseen, peruttu keskusneuvosto tänään yksimielisesti päätöksensä kulkueen pidosta.

Unionien keskuudessa nousi tavon mielen huoko, kun tuli tiedoksi, että heidän pitäisi työnpäivänä marsia kuvernööri Coolidgen seloessa katselmukseen ja nykyisen poliisivoiman, joka särki poliisien lakon viime syksynä, heitä johdattaessa kulkueessa. Niinkuin muistetaan, murettiin Bostonin poliisilakko etupäässä kuvernööri Coolidgen ponnistuksilla.

Irlantia uhkaa sisällissota

DUBLIN, elok. 2 p.—Pelko, että Irlanti saattaa joutua oikean sodan pyörteisiin millä hetkellä tahansa, ilmenee yhä lisääntyvässä määrin täällä. Nykyisin ei ole voimassa siivillä läjää juuri ensinkään Boyne-joen eteläpuolella, paitsi mitä tasavaltalaisten oikeuslaitokset sitä ylläpitävät. Jokainen päivä kuitenkin tuo mukanaan uusia todistuksia siitä, että Irlannin vallankumouksellisen hallinnon ja englantilaisen sotilashallinnon voima-asteet tulevat yhä tasaväisemmiksi.

Arvioidaan että Irlannissa on nyt brittiläisiä sotilaita 60-80 tuhannen välillä ja lisääntyä jatkuvasti. Seurauksena siitä on että heidän ja republikaanien vapaaehtoisten välillä tapahtuu yhä tiheämmin ja ankarampaa tappeluita. Vangitsemiset aseiden kantamisesta ja kapinallisen kirjallisuuden levittämisestä, tulevat yhä lukuisemmiksi. Poliisien ja sotilaiden pelättiin tekevän hyökkäyksiä sellaisia kyllä ja kauppalaita vastaan, joiden arvellaan suojelevan henkilöitä jotka ovat ottaneet osaa taisteluun aseellisia voimia vastaan. Sillävälin voidaan ottaa huomioon, että Sinn Feinerit ovat puhdistaneet meidän meidän kokonaa kasarmeista ja että he nyt ovat kääntäneet huomionsa maalaistaloihin, joita voitaisiin käyttää sotilaiden suojana.

Uusi laki tulee olemaan ankara.

Lontoo, elok. 3 p.—Ellen päättyneessä istunnossaan sanottaa kabi-

MINKÄ VUOKSI HIILENKAIVAJAT LAKKOUTUIVAT

Yleinen tyttymättömyys huhtik. palkkasopimukseen. Lewis ja Farrington riidassa

(Federated Pressille kirj. Carrol Binder)
 CHICAGO.—Illinoisin 80,000 kivihiilenkaivajan lakko, mikä seisautti tykkäänä ulosvietävän pehmeän kivihiilen kaivamisen valtiossa ja mikä uhkaa pysäyttää hiilenpuutteesta kaikki valtion teollisuuslaitokset, näyttää leviävän kaikkiin kivihiilivaltioihin. Clintonin ja Terre Hauteen alueet, suurimmat Indianan valtiossa, on lakkolliike täydellisesti mukana temmannut.

Sekä kaivosten omistajat että työlläiset odottavat nyt seuraavaa "siirtoa" Washingtonista, D.C., sillä pääasiallisena lakkolliikkeeseen on presidentti Wilsonin kivihiilikomissionin palkkapäätös viime huhtikuulla. Silloin laadittiin kontrakti kahdeksi vuodeksi. Sen laati hallitus ja sen allekirjoittivat United Mine Workers liiton yleismaalliset virkalliset John Lewisin johdolla. Illinoisin mainarit panivat silloin vastalauseensa kontrahdin suhteen, koska se on sängen epäedullinen "shift-miehille" eli työlläisille, jotka ovat tunti- tai päiväpalkalla.

Dynamiittilla nyletään.

Väitetään, että kivihiilen irrottajien asema ei ole niin huono kuin shift-miesten, koska he ansaitsevat tonni-maksun mukaan ja että yleismaallisten virkallisten hyväksymä kivihiilikomissionin palkkapäätös antaa suuremman korotuksen irrottajille kuin tuntipalkkatyöläisille.

Työssä ollessaan (kaivosten omistajat ovat myöntäneet, että kaivoksissa on viime aikoina tehty rautatievaunujen puutteen takia työtä ainoastaan kaksi päivää viikossa) shiftmiehet saivat \$5.50 päivässä. He vaativat \$7.50. Kivihiilen irrottajat puolestaan moittivat, että palkkasopimukseen on tehty pukinsorkka, joka antaa kaivosten omistajien perä dynamiittia sen hinnan "mitä se maksaa heille itselle." Vanha sopimus taas määräsi viisin hinnan dynamiittia. Nyt kun dynamiittin hinta on kallistunut, vedetään näesten palkoista dynamiittimaksua yhä suuremman kuin hyödyttiin palkankorotuksessa.

Orjapyykälää moititaan.

Kaikkien kaivostyöläisten yhteisenä valtuutuksena on se sopimus pykälä, jossa määrätään, että unioni voidaan sakottaa, jos kaivantotyöt seisahtuvat lakon takia, ja asia voidaan jälleenkäynnin ratkaista oikeudessa. Mainarien syvät rivit ovat katkerointuneet virkailijoille tämän määräyksen hyväksymisestä ja vaativat sen pykälän poistamista. Kaivosomistajat pesevät sen suhteen katensä selittämällä, että unionin yleismaalliset virkalliset ovat sen hyväksyneet ja että hallitus on antanut sille kannatustensa. Toiselta puolen John Lewis uhkaa kutsua keskusalueella 210,000 kivihiilenkaivajaa lakkoon, jos hallituksen komissionin asettamaa palkkasopimusta Illinoisin valtiossa muutetaan.

Muutamit kaivosomistajat sekä paikalliset sanomalehdet ovat näkövinkäin lakossa taistelun United Mine Workers järjestön yli-johdosta John Lewisin, yleismaallisen presidentin, joka on uudelleen ehdokkaina virkaan jouluun vaaleissa sekä Frank Farringtonin, Illinoisin hiilenkaivajien esimiehen välillä. Farrington on luvannut antaa julkisuuteen lausunnon, jossa tuodaan esille, mikäli miellet saadaaan työhön palaamaan. Hän sanoo voivansa saattaa voimaan sellaisen sopimuksen, joka "tyydättää sekä mainareita että isäntiä, jos hallitus antaa siihen luvan." Hänen on myös väitetty julkisesti keuhavan, että hän voi saada kaivokset täyteen käyntiin kymmenessä päivässä. (Ei-lisessä lehdessä olikin jo uutinen, että Farrington olisi määrännyt Illinoisin hiilenkaivajien lakon päättyneeksi.—Toim.)

CHICAGON KOMMUNISTIT TUOMITTU

Useille annettu 1-5 vuotta vankeutta ja sakkoa. Syyllisiä, sanoi valamiehistö

CHICAGO, 2 p. elok.—William Bross Lloyd'in, "miljoneeri" sosialistin ja hänen ohellaan syytetty kommunistisen Työväenpuolueen 19 jäsentä katosi valamiehistö tänä-iltana syylliseksi salaliittoon hallituksen kukistamisen tarkoituksessa. Tuomio annettiin nopeasti ja useimmat saivat yhdestä viideksi vuodeksi vankeutta.

Lloyd sai raskaimman rangaistuksen, nim. 1-15 vuotta vankeutta ja \$2000 sakon. Max Bedacht, sanomalehtimies San Franciscosta, sai yhtä pitkän vankeustuomion ja \$1000 sakon.

NaKne kommunisteja vastaan nostettiin Illinoisin uuden rikollista syydäksensä koskevan lain nojalla. He kuuluivat niihin 300 "epäluonolaisena", jotka vangittiin Chicagossa viime tammikuulla. Kolmekymmentä yhdeksän kommunistisen Työväenpuolueen jäsentä joutui syytteen, mutta kaikki eivät joutuneet oikeuteen, sillä jotkut pääsivät (tai pääsivät) pakoon. Syytettyjen joukossa oli myös John Reed, joka äskettäin joutui kiinni Suomessa, mutta sittemmin laskettiin menemään Venäjän puolelle, sekä E. M. Wicks, joka aikoinaan toimi Portlandissa.

(Wicksin nimi oli alkuperäisesti syytettyjen listalla, mutta sittemmin on hänen nimensä kadonnut. Kadonnut on mieskin, sillä häntä ei ole tuomittujen joukossa. Portlandissa ollessaan Wicks lehdessään julkisesti ajoi "proletariaatin diktatuuria", joutumatta kumminkaan "truppeliin" ja Chicagon konventiossa hän esiintyi yhtenä innokkaimpana "vasemmistolaisena", ollen osallisena kommunistisen Työväenpuolueen perustamisessa.)

Sosialistipuolue ja Farmer-Labor puolue

Seattle Union Record kertoo: Sosialistipuolueen jäsenet Washingtonin valtiossa ruvennevat yhteistoimintaan Farmer-Labor puolueen kanssa, jos Sosialistipuolueen jäsenet yleisäänestyksellä hyväksyvät tällaisen yhteistoiminnan, ilmoitti Lena Morrow Lewis, Sosialistipuolueen organisaattori ja perintä. Kysymyksestä ei vielä ole päätetty, sanoi Mrs. Lewis, mutta Sosialistipuolue ei missään tapauksessa tule vastustamaan todellista työväenpuoluetta, jatkoi hän.

Sosialistipuolueen Chicagon päämajasta on saapunut kuitenkin jyrkkiä varoituksia, että Debsin valitsijamiesten nimä ei missään tapauksessa saa jättää pois valtion vaalilistalta ja että Farmer-Labor puolueen kanssa voidaan olla yhteistoiminnassa valtion sisäisessä poliittisessa ainoastaan siinä tapauksessa, jos Sosialistipuolueen valtiojärjestö sen hyväksyy yleisäänestyksellä.

Washingtonin Kolmihiitossa (Triple Alliance), joka muodostaa Farmer-Labor puolueen tukijoukon tässä valtiossa, on suuri joukko jäseniä, jotka tahtovat, jopa jyrkästi vaativatkin, tilaisuutta saada heittäjä äänensä Eugene V. Debsin puolesta", sanoi Mrs. Lewis. Debs tulee olemaan vaalilistalla yksinomaan Sosialistipuolueen toimesta, jatkoi Mrs. Lewis, mutta ne työlliset, jotka eivät halua toimia Sosialistipuolueessa, voivat yhtyä "Debs-klubehin", joita ryhdytään järjestämään jokaiseen kaupunkiin pohjois-lännessä. Nämä klubit tulevat ylläpitämään propagandaa Debsin ehdokkuuden puolesta, Mrs. Lewis selittyen mukaan.

Uudet rautatiehinnat astuvat voimaan elok.

WASHINGTON, 2 p. elok.—Uudet korotetut kyytihinat astunevat voimaan rautateillä elokuun 20 p:nä ja rautihinat elokuun 25 p:nä, ilmoitetaan rautateiden toimenpaneyain virkallisten yhdistyksen neuvonantajia, A. C. Thom.

Ekspertit valmistavat jo uutta hinnottelualuetta, joka esitetään valtioidenvälisellä kauppa-komissionille tarkastettavaksi viisi päivää ennen uusien hintojen voimaantumista.

Jaapanissa kiukutellaan.

Tokio, elok. 3 p.—Amerikan nootti, jossa käsitellään Japanin miehittämissä Shakaliinin saaren pohjoisosassa, näyttää aiheutaneen vastustuksen tunnelman Jaapanissa, mutta yleensä ollaan sitä mieltä, että hallitus voi tyydyttävästi selittää Yhdysvalloille, että valtaus tulee olemaan ainoastaan tilapäinen.

Sanomalehdet ottivat kolmellaisen kannan kysymykseen nähdä. Ensimäinen, jota edusti Jomijuri Shimbun, esitti että Amerikan sauttautuminen Jaapaniin, oli haaste. Toisen mielipide, jota edusti Jomeijuri Shimbun, oli se, että Japanin militaristit ovat syyttäviä silmien mitä se pitää väärinymmärryksenä Japanista ulkomailta. Kolmas katsomus, jota edusti konservatiivinen Jiji Shimbun, oletti että Venäjän alueiden valtaaminen Japanin taholta sisältää epäilyttävän ohjelman, joka voi tuottaa vaikeuksia.

Kaikki lehdet kuitenkin toivat, että eteenluetut vaikeudet voidaan diplomaattisesti sovittaa.

Yleislakko vaan vahvisti unioita

LONTOO.—Englannin rautatiemiesten liiton (The National Union of Railwaymen) vuosikokouksessa täällä ilment, että viime vuotinen yleinen rautatielakko ei ole heikentänyt rautatieläisten järjestyä, kuten ennustettiin, vaan lisännyt niiden jäsenlukua ja varallisuutta. Yleisliiton jäsenmäärä on kohonnut 416,331 ylitse 482,000 ja rahalliset tulot ovat vuoden ajalla olleet lähes kolme miljoonaa dollaria tai noin yhdeksänsataatuhatta enemmän kuin viime vuonna.

Lakon aikana maksettiin puolustusrahoista avustusta noin puolelta miljoonalle miehelle (avustusta maksettiin unionin kuulumattomillekin), tehden avustuksen summa yhteensä lähes puolttoista miljoonaa dollaria. Siitä huolimatta oli puolustusrahoista vuoden lopulla vielä \$525,000.

Martensin karkotushommasta luovuttu

NEW YORK, 2 p. elok.—Ludvig Martensin, Neuvosto-Venäjän "tunnustamattoman" lähettäjän karkotusmenpiteistä sukeutunut kuulustelu lykkätiin tänään määräämättömäksi ajaksi. Martens sanoi, että Warsova joutuu Punaiselle Armeijalle kahden päivän kuluessa, ellei aseleppoa sitä ennen solmita.

PUOLA PELKÄÄ TÄYDELLISTÄ HÄVIÖTÄ.

Puolan hallitus ilmoittaa saaneensa tietää, että Lenine ja Trotsky ovat määränneet taistelua jatkettavaksi voimakkaasti elok. 4 p:n saakka, aselepotarjouksesta huolimatta. Bolshevikijohtajille on sotilaalliselta taholta ilmoitettu, että muutamain päivän tappelut saattavat Puolan täydellisesti Punasen Armeijan armoille.

RANSKA LUPAA TUNNUSTAA JOS TSAARIN VELAT MAKSETAAN.

PARIISI, elok. 3 p.—Ranska on valmis tunnustamaan bolshevikihallituksen niin pian kun se suostuu täyttämään entisen Venäjän hallituksen kansainväliset sitoumukset, sanoi pääministeri Millerand, puheessaan United Pressin edustajalle. Nämä sitoumukset, sanoi hän, käsittävät: ensiksi, kaikkien velkain maksamisen; toiseksi, kaikkien rauhansopimusten ja kaikkien kansainvälisten tehtävien noudattamista entisten Venäjän imperialistisen hallituksen liittolaisten kanssa.

"Me luonnollisesti odotamme Moskovan esittävien todistuksia aikoidensa vakavuudesta toteuttaa vanhat sitoumuksensa, sanoi hän.

PUOLALAISET PAKENEVAT SAKSAN PUOLELLE.

BERLIN, elok. 2 p.—Koko päivän on alati kasvava venäläinen ratsuväkijoukko kiittänyt, paksun tompuilven peittämänä, pitkin Itä-Preussin rajaa, työntäen sotaa etelään päin, ylittämättä mistään aseleppoaikaista. Pitkin päivää painautua väsynyt ja toivoton Puolan jalkaväki rajan poikki Saksan puolelle, jossa heidät asetettiin pidätyksileireille. Tämän tuotakin pamahti yksinäisiä kanuunanlaukauksia, mutta kun tällä rintamalla on ollut kanuunain puute, ei siitä voi päättää josko päätaistelut ovat taukoamassa vai tuimenemassa.

Rajalla ovat venäläiset useerit veljeilleet preussilaisten "valtakunnan puolustajain" kanssa, vakuuttaneen tulevansa kunnioittamaan Saksan puolueettomuutta ja nauraen tällennekkästä uutisille, että aseleppotilanteesta keskeyttämään heidän marssinsa Warsovaan. He eivät olleet saaneet sellaisia määräyksiä, ja kun heidän hevosensa oli ruokittu ja juotettu, aloittivat he takaa-ajon Lomzaan ja Ostrelengon päin.

Kun kirjeenvaihtaja kysyi heiltä, josko he ovat bolshevikiejä, vastasivat jotkut myönteisesti ja toiset kielsivät, sanoen olevansa nationalisteja.

Puolalaisia on Saksan pidätyksileireillä nyt 500. Ensimmäinen joukko,

BREST-LITOVSKY BOLSHÉVIKEILLÄ.

LONTOO, elok. 3 p.—Tänne tulleiden tietojen mukaan ovat bolshevikit vallottaneet Brest-Litovskyn sunnuntai-iltana.

VARSOVA, elok. 3 p.—Amerikalainen kersantti William Cook, joka joutui Amerikan Punasen Ristön junan matkassa bolshevikien vangiksi ja jonka turvallisuudesta on oitu epäpitietoisia, ilmoitetaan olevan Kownossa, Liettuassa, hyvässä turvassa.

RUMANIA UHKAA NYT VUOROSTAAN.

VIENI, elok. 2 p.—Rumania on lähettänyt Sovietti-Venäjälle ultimatum, jossa se antaa sille kolme päivää aikaa poistaa sotilaansa Rumanian alueelta, tänne Belgraadista saapuneiden tietojen mukaan.

KONSTANTINOPOLI, elok. 3 p.—Bolshevikien eteneminen Armeniassa jatkuu yhä, tänne saapuneiden tietojen mukaan. Karabaghin ja Zanzezourin läänit ovat, tänne tulleiden tietojen mukaan, perustaneet samalaisen soviettihallituksen kuin on Bakussakin, heinäk. 20 päivänä.